

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Национально-культурная специфика литературного
процесса в стране изучаемого языка (1ИЯ)**

Уровень основной профессиональной образовательной программы - БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки – 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык (Немецкий язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Факультет (институт) – Институт иностранных языков

Кафедра германских языков и методики их преподавания

Рязань, 2020

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого языка (1ИЯ)» формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- систематизацию опыта чтения и обсуждения классических художественных произведений на предыдущих стадиях обучения;
- формирование у обучающихся представления о смене эстетических тенденций и литературных стилей, о развитии и преобразовании жанров в разные эпохи;
- обучение обучающихся умению устанавливать кросскультурные связи и определять глобальный потенциал национальной литературы.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого языка (1ИЯ)» относится к вариативной части блока Б1(Б1.В.ДВ.20.1).

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Практический курс ИЯ (1-7 семестры)

История и культура страны изучаемого иностранного языка

Лексикология

Теоретическая грамматика

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Практический курс ИЯ (9-10 семестры)

Стиль и манера авторского письма

Пути и способы повышения эффективности воздействия на адресата

Теория перевода

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

| № | Индекс компетенции | Содержание компетенции | В результате изучения дисциплины обучающиеся должны: | | |
|---|--------------------|---|--|---|---|
| | | | знать | уметь | Владеть |
| 1 | ОК-1 | способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1); | - основные исторические события раннего Нового времени - политические события времен 18-19 вв. | -анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы | -приемами применения общих философских законов к конкретному историческому материалу -методикой исторического подхода для изучения социокультурных изменений |
| 2 | ОК-4 | способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4) | - основные этапы культурного развития западной цивилизации -основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов - приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании) | -воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса -анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациям. | -навыками синтаксического развертывания высказывания - основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста |
| 3 | ОПК-1 | готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1); | типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения | определять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора | навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, характерных для литературных направлений и индивидуальных авторов |
| 4 | ОПК-5 | владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5) | -специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. -возможности интерпретации текстов различных стилей и | -соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных функциональных стилей (пересказ, адаптация) - контролировать корректность выбранных стратегий и переводческих решений; | -методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями. -Навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной и специальной литературе; |

| | | | | | |
|---|-------|--|---|---|---|
| | | | жанров - | | |
| 5 | ПК-11 | готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11) | - Классификацию жанров и их историческую эволюцию. - причины изменений в творческих подходах авторов англоязычной литературы | - находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных произведений. -объяснять эволюцию жанров в национальном варианте. - соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода. | -Навыками идейно-стилистического анализа художественного текста -Навыками адаптации текста |

2.5.Карта компетенций дисциплины

Карта компетенций дисциплины

«Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого языка»

Целью освоения дисциплины «Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка (1ИЯ)» формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- систематизацию опыта чтения и обсуждения классических художественных произведений на предыдущих стадиях обучения;
- формирование у обучающихся представления о смене эстетических тенденций и литературных стилей, о развитии и преобразовании жанров в разные эпохи;
- обучение обучающихся умению устанавливать кросскультурные связи и определять глобальный потенциал национальной литературы.

Цели освоения учебной дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

В процессе освоения данного курса студент формирует и демонстрирует следующие

Общекультурные компетенции

| КОМПЕТЕНЦИИ | | Перечень компонентов | Технология формирования | Форма оценочного средства | Уровни освоения компетенции |
|-------------|---|---|---|---------------------------|--|
| ИНДЕКС | ФОРМУЛИРОВКА | | | | |
| ОК-1 | Способность использовать основы философских и социогуманитарных | Знать - основные исторические события раннего Нового времени - политические события времен 18-19 | Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. | зачет. | Пороговый уровень способен дать определение основных культурно-исторических эпох способен описать в общих чертах основные |

| | | | | | |
|------|--|---|---|-------|---|
| | знаний для формирования научного мировоззрения | <p>вв.</p> <p>Уметь</p> <p>-Анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы</p> <p>Владеть</p> <p>- приемами применения общих философских законов к конкретному историческому материалу</p> <p>-методикой исторического подхода для изучения социокультурных изменений</p> | Защита электронного проекта-презентации. | | <p>признаки эстетического направления;</p> <p>способен систематизировать технологии приобретения и использования гуманитарных и социальных знаний.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>способен описать последовательность смены и проанализировать последствия изменений;</p> <p>способен анализировать мировоззренческие и социально значимые эстетические проблемы и сопоставлять точки зрения на их решение;</p> <p>способен дать оценку эффективности технологий приобретения и использования гуманитарных и социальных знаний</p> |
| ОК-4 | способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | <p>Знать</p> <p>- основные этапы культурного развития западной цивилизации</p> <p>-основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов</p> <p>- приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании)</p> <p>Уметь</p> <p>- воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса</p> <p>-анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациям.</p> <p>Владеть</p> | Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации. | Зачет | <p>Пороговый уровень</p> <p>способен перечислить основные этапы культурного развития человечества;</p> <p>умеет описывать в общих чертах культурологические данные;</p> <p>способен систематизировать различия изучаемых культур.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>способен описать основные этапы культурного развития человечества;</p> <p>умеет анализировать культурологические данные и применять их в профессиональной деятельности;</p> <p>способен сравнивать и давать самостоятельную критическую оценку различиям изучаемых культур</p> |

| | | | | | |
|-------------------------------------|--|---|---|---------------------------|---|
| | | - навыками синтаксического развертывания высказывания - основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста | | | |
| Профессиональные компетенции | | | | | |
| КОМПЕТЕНЦИИ | | Перечень компонентов | Технология формирования | Форма оценочного средства | Уровни освоения компетенции |
| ИНДЕКС | ФОРМУЛИРОВКА | | | | |
| ОПК-1 | готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1); | Знать типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения Уметь определять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора Владеть навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, основанных на изученных грамматических конструкциях, поиска причин явлений | Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта-презентации. | Зачет | Пороговый уровень способен дать определение типам и видам конфликтов; интерпретирует коммуникативное намерение и замысел произведения; систематизирует причины явлений, наблюдаемых в тексте произведения. Повышенный уровень способен распознать тип конфликта произведения и дать его характеристику ; способен критически исследовать и оценить коммуникативное намерение и замысел высказывания; систематизирует причины явлений, наблюдаемых в тексте произведения, и оценивает их важность в общем замысле автора. |
| ОПК-5 | владение основами профессиональной этики и речевой культуры | Знать - специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. | Практические занятия. Подготовка к написанию эссе. Защита электронного проекта- | Зачет | Пороговый уровень способен дать определение культурных традиций и инноваций; способен описывать исторические, в которых проходили процессы художественного творчества; способен предложить способы обработки |

| | | | | | |
|-------|---|--|---|-------|--|
| | | <p>- возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров</p> <p>Уметь</p> <p>-соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных функциональных стилей (пересказ, адаптация)</p> <p>-контролировать корректность выбранных стратегий и переводческих решений;</p> <p>Владеть</p> <p>методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями.</p> <p>-Навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной и специальной литературе;</p> | презентации. | | <p>учебного материала в условиях поликультурной образовательной среды.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>способен описать общественные ситуации и их связь с содержательностью художественных форм;</p> <p>способен критически исследовать и оценить культурные контексты, в которых протекают процессы обучения;</p> <p>способен сравнивать и давать эстетическую оценку реализации авторского замысла через анализ его художественной формы.</p> |
| ПК-11 | <p>готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования</p> | <p>Знать</p> <p>- классификацию родов и жанров литературы и их историческую эволюцию.</p> <p>- причины изменений в творческих подходах авторов англоязычной литературы</p> <p>Уметь</p> <p>- находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных произведений.</p> <p>-объяснять эволюцию жанров в национальном варианте.</p> <p>- соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода</p> <p>Владеть навыками идейно-стилистического анализа художественного текста</p> | <p>Традиционные практические занятия.</p> <p>Подготовка к написанию эссе.</p> <p>Интерактивное занятие («Пересечение тем»).</p> <p>Защита электронного проекта-презентации.</p> | Зачет | <p>Пороговый уровень</p> <p>способен перечислить основные художественные школы в истории литературы США;</p> <p>способен использовать факты для разработки учебных ресурсов;</p> <p>способен систематизировать современные технологии взаимодействия с участниками культурно-просветительской деятельности.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>способен сопоставлять характеристики литературного процесса в нескольких странах;</p> <p>способен использовать современные способы при разработке и использовании ресурсов для культурно-просветительской деятельности;</p> <p>способен мотивировать учащихся и обеспечивать их успешное взаимодействие с</p> |

| | | | | | |
|--|--|----------------------------|--|--|--|
| | | -Навыками адаптации текста | | | другими участниками культурно-просветительской деятельности. |
|--|--|----------------------------|--|--|--|

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестр №8 |
|---|---------------|---------------|
| 1 | 2 | 3 |
| 1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего) | 24 | 24 |
| В том числе: | | |
| Лекций (Л) | 12 | 12 |
| Практические занятия (ПЗ) | 12 | 12 |
| 2. Самостоятельная работа студента (всего) | 48 | 48 |
| В том числе: | | |
| СРС в семестре: | 48 | 48 |
| подготовка к устному собеседованию по плану-конспекту практического занятия | 18 | 18 |
| Внеаудиторное чтение | 12 | 12 |
| Конспектирование критических источников | 12 | 12 |
| Подготовка к зачету | 6 | 6 |
| СРС в период сессии: | | |
| | | |
| Вид промежуточной аттестации: зачет | | |
| ИТОГО: Общая трудоемкость | 72 ч. | 72 ч. |
| | 2 з.е. | 2 з.е. |

Дисциплина частично реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (ЭИОС вуза, Zoom, Skype).

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела |
|------------|-----------|--|--|
| 8 | 1 | Американская литература и ее место в мировой культуре. Колониальный период. Трансформация традиционных жанров в литературе США начала XIX в. | Взаимосвязь американской и европейской литературы. Колониальный период в истории американской литературы. Эпоха американского Просвещения, политическая литература. Неоклассицизм: эпические произведения в комическом стиле. Творчество В. Ирвинга и Дж. Ф. Купера. |
| 8 | 2 | Новаторский характер художественного творчества и критического | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Смешение элементов реализма, пародии и бурлеска в |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | мышления Э.А. По | творчестве Э. А. По. Э. А. По как основатель детективного жанра в литературе. Элементы научной фантастики, хоррор и фэнтези в коротких рассказах Э.А. По. Ритмика и музыкальность стихотворений Э.А. По. Психологизм творчества изучаемого автора. |
| 8 | 3 | Поздний романтизм в США. Жанровое своеобразие национального эпоса в произведениях Г. Мелвилла и У. Уитмена | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемых авторов. Жанр и жанровая форма литературного произведения. Метафоризм и символизм в творчестве Г. Мелвилла. Аллюзии в романе «Моби Дик». Эксперименты с формой и содержанием в поэтическом цикле «Листья травы». |
| 8 | 4 | Юмор и сатира в произведениях «местных колористов» и в романах М. Твена. Социально-политическая актуальность его творчества | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Подъем реализма в американской литературе во второй половине 19 века. Сочетание реализма с популярным юмором новых земель в творчестве М. Твена. |
| 8 | 5 | Черты натурализма в произведениях С. Крейна, Дж. Лондона и Т. Драйзера | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Отличие натурализма от реализма, как литературных направлений. Сочетание реализма и символизма в творчестве С. Крейна. Натурализм творчества Дж. Лондона. Крах американской мечты в романах Т. Драйзера. |
| 8 | 6 | Этические, социальные и философские проблемы в поэзии Р. Фроста | Знакомство с биографией, библиографией и стилем изучаемого автора. Способы выражения авторской позиции в художественном тексте. |

2.2. Разделы дисциплины, виды деятельности.

| № раздела | Наименование раздела дисциплины | Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах) | | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) |
|-----------|--|---|---|-----|-------|---|
| | | Л | С | СРС | Всего | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Американская литература и ее место в мировой культуре. Колониальный период. Трансформация традиционных жанров в литературе США начала XIX в. | 2 | 2 | 8 | 12 | 1-2 нед. Конспектирование критических источников, внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию |
| 2 | Новаторский характер художественного творчества и критического мышления Э.А. По | 2 | 2 | 6 | 10 | 3-4 нед. Внеаудиторное чтение, конспектирование критических источников, подготовка к устному собеседованию, эссе |

| | | | | | | |
|--------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| 3 | Поздний романтизм в США. Жанровое своеобразие национального эпоса в произведениях Г. Мелвилла и У. Уитмена | 2 | 2 | 8 | 12 | 5-6 нед. внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников |
| 4 | Юмор и сатира в произведениях «местных колористов» и в романах М. Твена. Социально-политическая актуальность его творчества | 2 | 2 | 8 | 12 | 7-8 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников |
| 5 | Черты натурализма в произведениях С. Крейна, Дж. Лондона и Т. Драйзера | 2 | 2 | 6 | 10 | 9-10 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников |
| 6 | Этические, социальные и философские проблемы в поэзии Р. Фроста | 2 | 2 | 6 | 10 | 11-12 нед. Внеаудиторное чтение, подготовка к устному собеседованию, конспектирование критических источников |
| ИТОГО | | 12 | 12 | 48 | 72 | |

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

| № семестра | № раздела | Наименование раздела дисциплины | Виды СРС | Всего часов |
|------------|-----------|--|---|-------------|
| 1. | 2. | 3. | 4 | 5 |
| 8 | 1 | Американская литература и ее место в мировой культуре. Колониальный период. Трансформация традиционных жанров в литературе США начала XIX в. | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |

| | | | | |
|-------------------------|---|---|---|-----------------------|
| 8 | 2 | Новаторский характер художественного творчества и критического мышления Э.А. По | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| 8 | 3 | Поздний романтизм в США. Жанровое своеобразие национального эпоса в произведениях Г. Мелвилла и У. Уитмена | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| 8 | 4 | Юмор и сатира в произведениях «местных колористов» и в романах М. Твена. Социально-политическая актуальность его творчества | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| 8 | 5 | Черты натурализма в произведениях С. Крейна, Дж. Лондона и Т. Драйзера | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| 8 | 6 | Этические, социальные и философские проблемы в поэзии Р. Фроста | Подготовка к устному собеседованию Внеаудиторное чтение Конспектирование критических источников | 3 2 2 |
| ИТОГО в семестре | | | | 42 |
| | | | | + 6 зачет = 48 |

3.2. График работы студента

Семестр №8

| Форма оценочного средства | Условное обозначение | Номер недели | | | | | | | | | | | |
|---|----------------------|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Внеаудиторное чтение | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ | ВЧ |
| Подготовка к устному собеседованию | С | С | С | С | С | С | С | С | С | С | С | С | С |
| Конспектирование критических источников | К | | К | | К | | К | | К | | К | | К |

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1) Дистанционный курс «Зарубежная литература. Литература страны изучаемого языка» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2/course/view.php?id=625>, доступ после регистрации в сети университета (дата обращения 02.02.2020). (Материалы по темам учебного курса, ссылки на внешние библиотеки и источники, планы семинарских занятий по английской литературе, с классификатором по эпохам).

2) Ресурсный агрегатор «Voice of the Shuttle» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://vos.ucsb.edu>, свободный (дата обращения 12.01.2020). - Ресурс, содержащий ссылки она обширную библиотеку научных и учебно-методических трудов и справочной литературы по англоязычной литературе, с классификатором по эпохам и жанрам. Списки статей постоянно обновляются. Рекомендуемые рубрики:

- Literature (in English)
- Literary Theory

3) Adventures in English Literature. [Электронный ресурс]. – Режим доступа <http://everything2.com/title/Adventures+in+English+Literature>, свободный (дата обращения 12.01.2020). - Классическая хрестоматия художественной литературы, рекомендуется использование текстов

4) Учебные пособия по классическим произведениям мировой литературы SparkNotes: Today's Most Popular Study Guides [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.sparknotes.com/lit/>, свободный (дата обращения 5.02.2020) (для подготовки к семинарам).

3.3.1. Контрольные работы/рефераты

Написание контрольных работ /рефератов не предусмотрено.

4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

(см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

| № | Автор(ы) Наименование Год и место издания | Используется при изучении разделов | Семестр | Кол-во экземпляров | |
|---|---|------------------------------------|---------|--------------------|------------|
| | | | | в библиотеке | на кафедре |
| 1 | Броуди, К. Обзор английской и американской | 1-6 | 8 | 7 | 1 |

| | | | | | |
|---|--|-----|---|-----|---|
| | литературы = Focus on English and American Literature [Текст] / К. Броуди, Ф. Малгаретти. - М. : Айрис-Пресс, 2003. – 400 с. | | | | |
| 2 | Башкатова, Ю. А. История литературы Великобритании и США XIX-XXI вв.: интерпретация текста [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ю. А. Башкатова, Г. И. Лушникова; Кемеровский государственный ун-т. - Кемерово: КГУ, 2014. – 162 с. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=276008 (дата обращения: 18.01.2020). | 3-5 | 8 | ЭБС | 1 |
| 3 | Рабинович, В. С. История зарубежной литературы XIX века [Текст] : романтизм: учебное пособие / В. С. Рабинович, Уральский федеральный ун-т им. Б.Н. Ельцина. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта: Наука, 2016. – 88 с. | 1-4 | 8 | 7 | |
| 4 | Хализев, В. Е. Теория литературы [Текст] / В. Е. Хализев. - М. : Высшая школа, 2002. – 437 с. (есть и др. изд.) | 1-2 | 8 | 7 | 1 |

5.2. Дополнительная литература

| № | Автор(ы) Наименование Год и место издания | Используй- т-ся при изучении разделов | Семестр | Кол-во экземпляров | |
|---|---|--|---------|--------------------|------------|
| | | | | в библиотеке | на кафедре |
| 1 | Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы эпохи романтизма (первая треть XIX века) [Электронный ресурс] : учебник и практикум для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. — М. : Юрайт, 2017. - 426 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/2886215F-0228-4F03-9A6C-A7896CC74087 (дата обращения: 20.04.2020). | 1-4 | 8 | ЭБС | |
| 2 | Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX - начала XX века [Электронный ресурс] : учебник и практикум для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. - М. : Юрайт, 2017. - 253 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/687EEF5F-7078-4356-8704-33202BAD4367 (дата обращения: 18.01.2020). | 3-5 | 8 | ЭБС | |
| 3 | Зарубежная литература конца XIX - начала XX века [Электронный ресурс] : учебник для бакалавров / В. М. Толмачев [и др.]. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2017. - 811 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/70ED2DDA-3B14-4D02-9F9E-36527653336C (дата обращения: 18.01.2020). | 3-5 | 8 | ЭБС | |
| 4 | История зарубежной литературы XIX века [Электронный ресурс] : учебник для академического бакалавриата / Е. М. Апенко [и др.] ; под ред. Е. М. Апенко. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2017. - 418 с. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/book/EB8D3B7F-2298-445B-89C8- | 1-4 | 8 | ЭБС | |

| | | | | |
|---|--|--|--|--|
| <u>E2ED8562ED3F</u> (дата обращения: 20.04.2020). | | | | |
|---|--|--|--|--|

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 15.04.2020).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2020).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.02.2020).
4. Znanium.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.01.2020).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 15.04.2020).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2020).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 15.04.2020).
8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 20.04.2020).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Academicinfo [Электронный ресурс]: библиотека научных трудов по литературоведению. - Режим доступа <https://www.gutenberg.org>, свободный (дата обращения: 15.02.2020).
2. Digital Book Index [Электронный ресурс]: обширная онлайн-библиотека книг на английском языке. - Режим доступа

<http://www.digitalbookindex.com/search001a.html>, свободный (дата обращения: 17.02.2020).

3. Project Gutenberg [Электронный ресурс]: онлайн-библиотека книг на английском языке. - Режим доступа <https://www.gutenberg.org>, свободный (дата обращения: 17.02.2020).

4. The Online Literature Library [Электронный ресурс]: онлайн-библиотека книг на английском языке. - Режим доступа <http://literature.org>, свободный (дата обращения: 07.02.2020).

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования)

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:
Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

Самостоятельная работа

- библиотека университета и института иностранных языков (книжный фонд, возможность выхода в Интернет)

- ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для самостоятельного прослушивания.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:
не используется

7. Образовательные технологии (*Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО*)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

| Вид учебных занятий | Организация деятельности студента |
|---------------------|---|
| Лекция | При прослушивании лекций следует кратко фиксировать основные факты, понятия и определения, выводы, пометить важные мысли, цитаты или данные для их нахождения. При дальнейшей проработке конспекта лекции рекомендуется проверка терминов с помощью справочной литературы и добавление других толкований. Следует уделить особое внимание следующим понятиям: литературно-художественные стили, жанр, научная парадигма, идейное содержание, художественный метод, поэтический |

| | |
|--|---|
| | <p>образ, элементы версификации, композиция.</p> <p>Особое внимание следует уделить следующим фактам, освещаемых в лекциях: последовательность литературных школ и их связь с историко-культурными обстоятельствами, возникновение и развитие литературных стилей и жанров, их модификация в творчестве отдельных авторов, языковое оформление конкретных произведений и вариативность стилей в повествовании и других типах художественных текстов.</p> |
| <p>Практические занятия (семинары)</p> | <p>Цель семинара по дисциплине – обмен читательского опыта и связь его с фактическими материалами, представленными в лекции, учебниках и справочной литературе. Готовясь к практическому занятию, обучаемым следует распределить усилия на получение теоретических основ, подкрепление их примерами и решение эвристических проблем, связанных с воздействием литературного искусства на читателя.</p> <p>Конспектирование при подготовке к семинару включает составление тезисного плана, отражающего структуру произведений (жанров) литературы США и добавление цитат и примеров для обоснования своих суждений литературно-критического характера.</p> <p>Чтение источников – это сами классические книги и значимая в культурной истории литературная критика. Следует обращать внимание на то, как искусство воспринималось по-разному в разные эпохи, что открывалось в классике критикам следующих поколений и эпох.</p> <p>На двух этапах дисциплины планируется проведение краткого письменного опроса (тестирования) в целях оценки усвоения блока практических занятий.</p> |
| <p>Подготовка к зачету</p> | <p>После изучения дисциплины предполагается устный зачет. Для подготовки к сдаче зачета обучающимся сообщают список вопросов по изученному модулю дисциплины. На зачете разрешается пользоваться текстами произведений в оригинале и в переводах, но не критическими материалами.</p> <p><i>Примерный</i> перечень вопросов для зачета содержится в фонде оценочных средств.</p> |

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

- Чтение лекций с использованием слайд-презентаций, графических объектов, схем и образцов, аудио- и видеоматериалов;
- Консультирование студентов посредством виртуальной обучающей среды MOODLE, Интернет-групп и электронной почты;

- Сообщение студентам ссылок на текстологически выверенные источники и вспомогательные материалы, имеющиеся в свободном или авторизованном сетевом доступе;
- Оцифровка и методическая обработка данных при создании компьютерных презентаций.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

| Название ПО | № лицензии |
|--|--|
| Операционная система Windows | Windows Vista 00146-902-836-007 Windows 7 00371-OEM-8992671-00008 Windows XP 00043-492-487-659 |
| Антивирус Kaspersky Endpoint Security | Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020г. |
| Офисное приложение Libre Office | Свободно распространяемое ПО |
| Архиватор 7-zip | Свободно распространяемое ПО |
| Браузер изображений Fast Stone ImageViewer | Свободно распространяемое ПО |
| PDF ридер Foxit Reader | Свободно распространяемое ПО |
| Медиа проигрыватель VLC mediaplayer | Свободно распространяемое ПО |
| Запись дисков Image Burn | Свободно распространяемое ПО |
| DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in | Свободно распространяемое ПО |

При реализации дисциплины с частичным применением дистанционных образовательных технологий используются:

вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«31» августа 2020 г.

**Аннотация рабочей программы дисциплины
«Национально-культурная специфика литературного процесса в
стране изучаемого языка (ИЯ)»**

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили)
**Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык
(Немецкий язык)**

Квалификация
бакалавр

Форма обучения
очная

Рязань 2020

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого языка (1ИЯ)» формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

-систематизацию опыта чтения и обсуждения классических художественных произведений на предыдущих стадиях обучения;

-формирование у обучающихся представления о смене эстетических тенденций и литературных стилей, о развитии и преобразовании жанров в разные эпохи;

-обучение обучающихся умению устанавливать кросскультурные связи и определять глобальный потенциал национальной литературы.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1 (Б1.В.ДВ.20.1).

Дисциплина изучается на 4 курсе (8 семестр).

3. Трудоемкость дисциплины: 2 зачетные единицы, 72 академических часа.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

| № п/п | Номер/индекс компетенции | Содержание компетенции (или ее части) | Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны: | | |
|-------|--------------------------|--|---|---|---|
| | | | Знать | Уметь | Владеть (навыками) |
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | ОК-1 | способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1); | - основные исторические события раннего Нового времени - политические события времен 18-19 вв. | -анализировать мировоззренческие, социально и личностно значимые философские проблемы | -приемами применения общих философских законов к конкретному историческому материалу -методикой исторического подхода для изучения |

| | | | | | |
|----|-------|---|---|---|---|
| | | | | | социокультурных изменений |
| 2. | ОК-4 | способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4) | - основные этапы культурного развития западной цивилизации - основные закономерности построения текстов разных функциональных стилей и типов - приёмы речевого воздействия для решения социальных и профессиональных задач (в устном и письменном высказывании) | -воспроизводить связные высказывания (тексты), опираясь на правила синтаксиса -анализировать сложные связные высказывания (тексты), относящиеся к разным функциональным стилям, в соответствии с разными коммуникативными ситуациям. | -навыками синтаксического развертывания высказывания - основными теоретическими и практическими знаниями в области лингвистики текста |
| 3. | ОПК-1 | готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1); | типы и виды конфликтов, лежащих в основе литературного произведения | определять коммуникативное намерение высказывания и замысел автора | навыками опознавания и интерпретации стилистических приемов, характерных для литературных направлений и индивидуальных авторов |
| | ОПК-5 | владение основами профессиональной этики и речевой культуры (ОПК-5) | -специфику художественного и информативного дискурса, виды функциональных стилей, жанровые разновидности текстов, их характеристики на разных уровнях языка. -возможности интерпретации текстов различных стилей и жанров - | -соблюдать стилистику источника при передаче его сути средствами иных функциональных стилей (пересказ, адаптация) - контролировать корректность выбранных стратегий и переводческих решений; | -методиками и приемами прагматического анализа текста в соответствии с поставленными целями. -Навыками поиска информации в лексикографических источниках, справочной и специальной литературе; |
| | ПК-11 | готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения | - Классификацию жанров и их историческую эволюцию. - причины изменений в творческих | - находить эстетические основы творческих подходов в содержании и структуре художественных | -Навыками идейно-стилистического анализа художественного текста -Навыками |

| | | | | |
|--|---|--|--|------------------|
| | исследовательских задач в области образования (ПК-11) | подходах авторов англоязычной литературы | произведений. -объяснять эволюцию жанров в национальном варианте. - соотносить художественную школу и индивидуальность авторского подхода. | адаптации текста |
|--|---|--|--|------------------|

5. Форма промежуточной аттестации и семестр (ы) прохождения
Зачет (8 семестр).

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.